

# Curriculum Vitae



## Danuta Michelsen

---

<b>Personal Data</b>	Date of birth:	30.09.1982
	Place of birth:	Pleszew, Poland
	Address:	Oldendorpstr. 4 18059 Rostock Germany
	Tel.-Nr:	0049 17629714331
	E-mail:	danuta.zdun@googlemail.com
<b>Education</b>	2004-2007	<b>B.A. - Rostock University, Germany</b> Department of English Studies
	2001-2006	<b>M.A. in Applied Linguistics at the UAM University of Poznan, Poland</b> - Major subject: translation (German-Polish)
<b>Experience</b>	February 2007	Internship at World Text Sprachenservice in Schwerin
	July-August 2006	Internship at Rostock Business and Technology Development GmbH, including web-page translation
	2005+	German and English teacher (private tuition) for 'Abacus'
	2005+	part time job: translation of documents and correspondence for a Polish travel agency BOP "Tryton", including web-page translation (2007)
	2004 +	Freelance translator (2004+), web pages, food industry, tourism, manuals, hunting, historic texts, documents, business letters
	2001+	Translator and tourist guide for foreign hunters coming to Poland for hunting – consecutive interpreting
<b>Language pairs</b>	-	German – Polish
	-	Polish – German
	-	English – Polish
<b>Hobbies and Interests</b>		learning foreign languages, travelling, step aerobic